



SENNHEISER

RS 2000

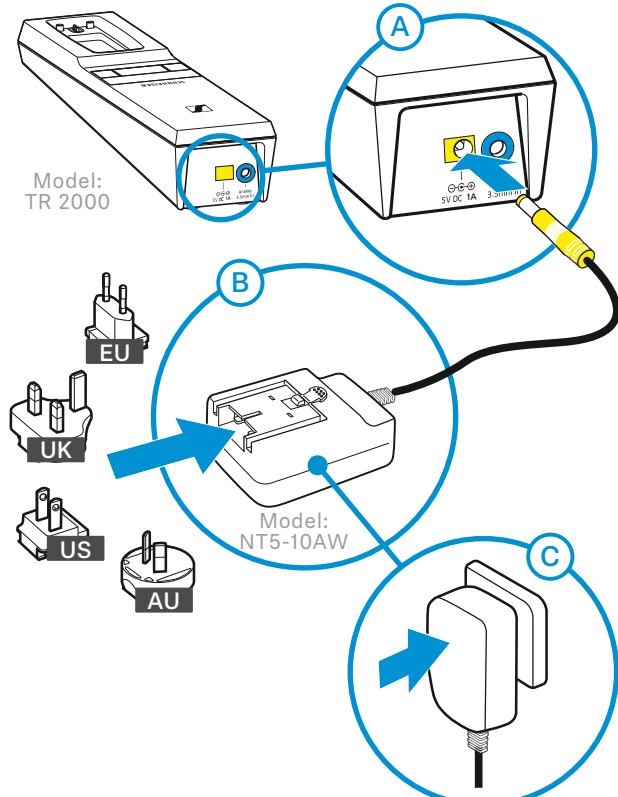
Wireless TV headphones

Model: RS 2000, TR 2000, RR 2000

Quick guide | Kurzanleitung | Guide de démarrage rapide | Instrucciones resumidas | Guida rapida | Beknopte gebruiksaanwijzing | Instruções resumidas | Krótka instrukcja obsługi

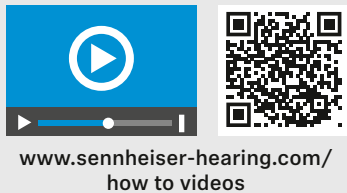
Putting the system into operation | In Betrieb nehmen | Mise en service du système | Puesta en servicio | Messa in funzione | In gebruik nemen | Colocar em funcionamento | Uruchamianie

1 Connecting the transmitter to the power supply system | Sender an das Stromnetz anschließen | Raccorder l'émetteur au secteur | Conectar el transmisor a la red eléctrica | Collegamento del trasmettitore alla rete elettrica | De zender op de voedingsspanning aansluiten | Ligar o emissor à rede elétrica | Podłączanie nadajnika do sieci prądu

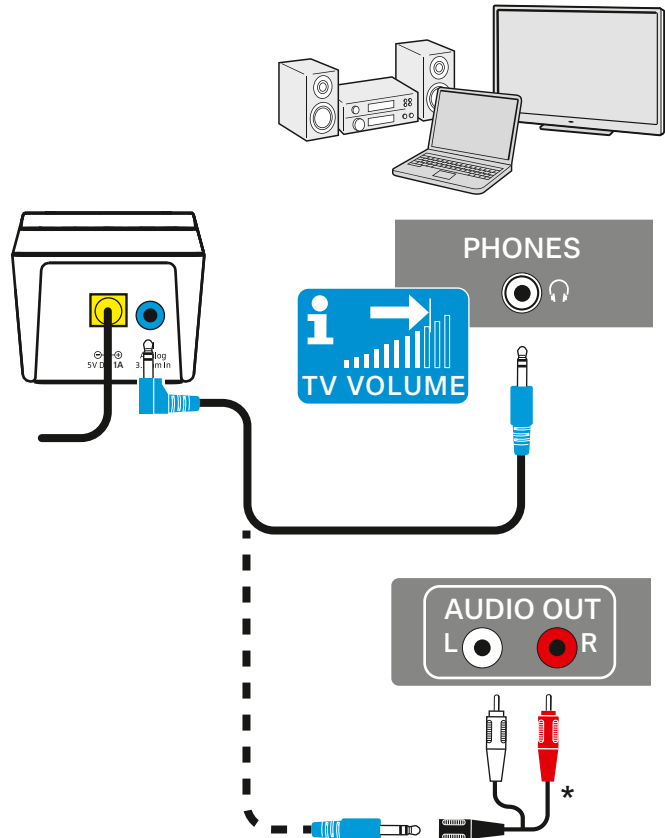


2

Connecting the transmitter to an audio source | Sender an eine Audioquelle anschließen | Raccorder l'émetteur à une source audio | Conectar el transmisor a una fuente de audio | Collegamento del trasmettitore a una sorgente audio | De zender op een geluidsbron aansluiten | Ligar o emissor a uma fonte áudio | Podłączanie nadajnika do źródła audio



Analog Audio



* to be ordered separately | Nicht im Lieferumfang enthalten | à commander séparément | No se incluye en el volumen de suministro | Non in dotazione | Wordt niet meegeleverd | Não incluído | Nie należy do zestawu

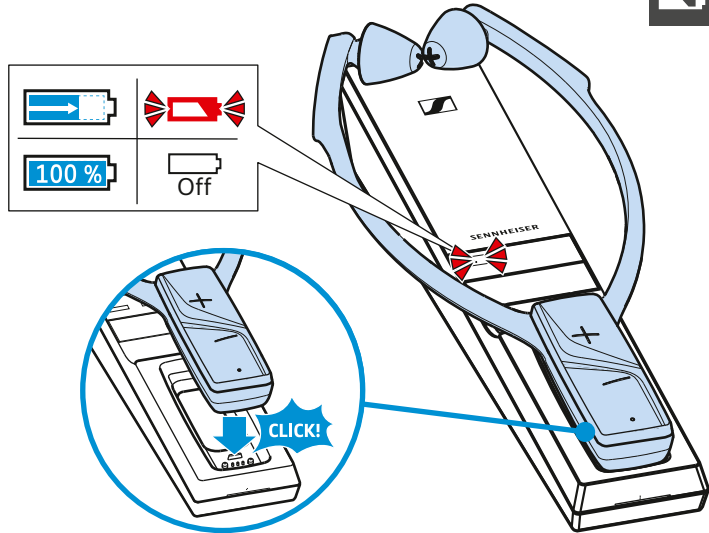
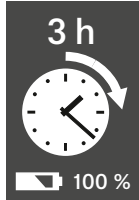


www.sennheiser-hearing.com/download

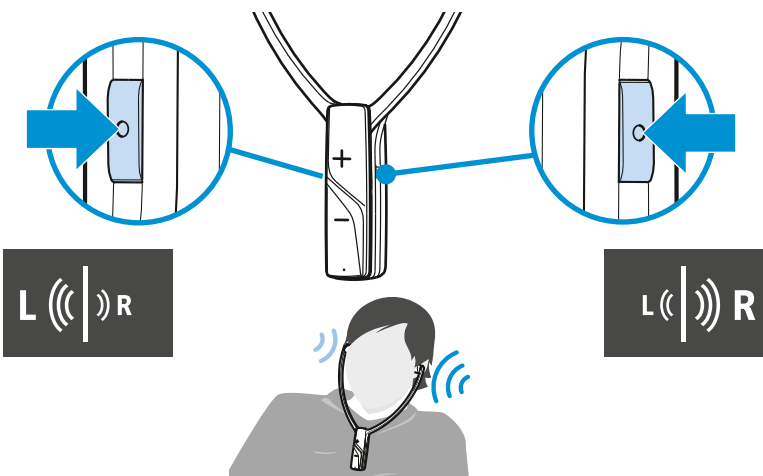
EN NL NO JA SK HR
DE PT SV RU HU
FR PL CS ET RO
ES DA EL LV BG
IT FI TR LT SL

Using the system | Verwenden | Utilisation du système | Utilizar | Utilizzo | Gebruiken | Utilizar | Stosowanie

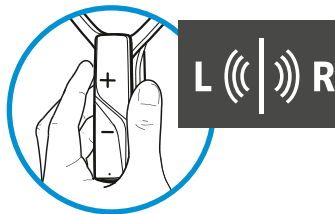
Charging the stethoset receiver | Kinnbügelhörer laden | Charger le récepteur stéthoscopique | Cargar los auriculares de mentonera | Caricamento degli auricolari sottomento | De kinbeugel-hoofdtelefoon opladen | Carregar os auscultadores estetoscópicos | Ładowanie słuchawek z pałąkiem podbródkowym



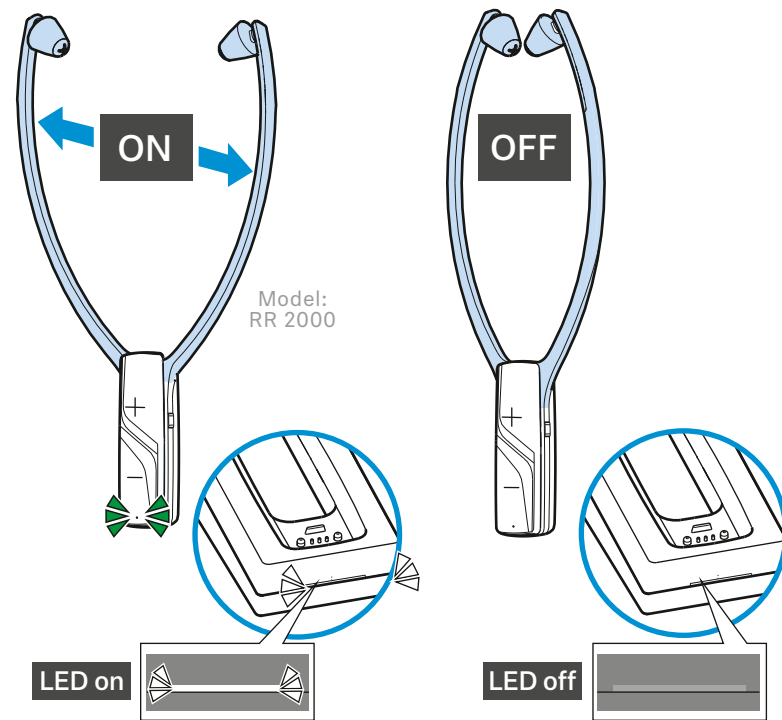
Adjusting the balance | Balance einstellen | Régler la balance | Ajustar el balance | Impostazione del bilanciamento | Balans instellen | Ajustar o Balance | Regulacja balansu



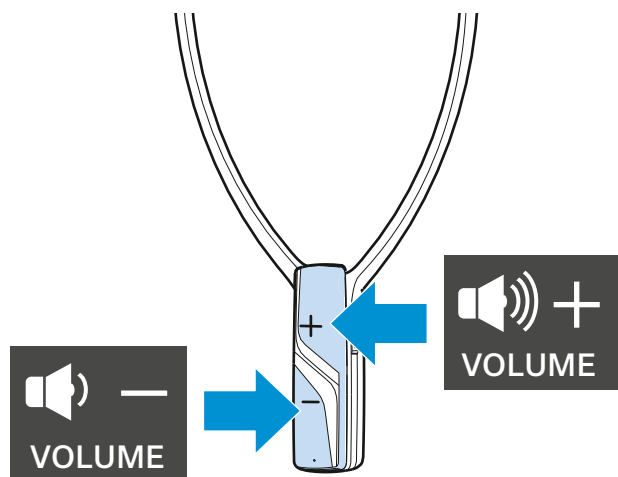
Resetting the balance | Balance zurücksetzen | Réinitialiser le réglage de la balance | Restablecer el balance | Ripristino del bilanciamento | Balans resetten | Repor o Balance | Resetowanie balansu



Switching on/off | Ein-/ausschalten | Mise en marche/à l'arrêt | Encender/Apagar | Accensione/Spegnimento | In-/uitschakelen | Ligar/desligar | Włączanie/wyłączanie



Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Ajustar el volumen | Impostazione del volume | Volume instellen | Ajustar o volume | Regulacja głośności





SENNHEISER

RS 2000

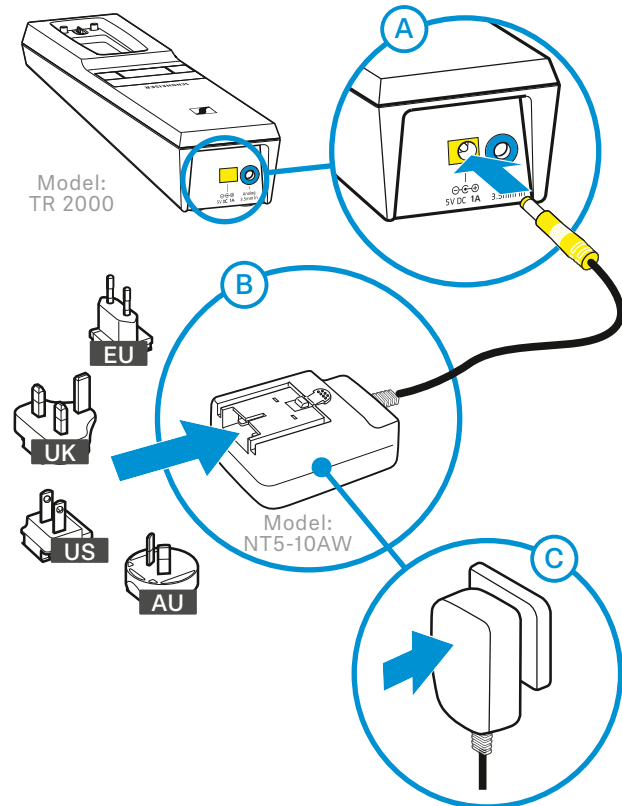
Wireless TV headphones

Model: RS 2000, TR 2000, RR 2000

Kort vejledning | Pikaohje | Kort veiledning |
Snabbguide | Rychlý průvodce | Σύντομες οδηγίες
| Kısa Kılavuz | クイックガイド | Краткая инструкция

Ibrugtagning | Käyttöönotto | Sette i drift |
Installera | Uvedení do provozu | Έναρξη
λειτουργίας | Devreye alma | セットアップする |
Ввод в работу

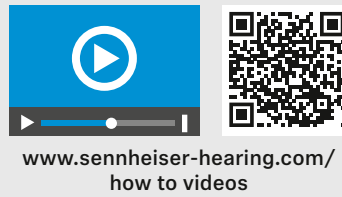
1 Tilslutning af sender til strømnettet | Lähettimen
yhdistäminen sähköverkkoon | Koble sender til
strømnettet | Anslut sändaren till elnätet | Připojení
vysílače k elektrické síti | Σύνδεση πομπού στο
ηλεκτρικό ρεύμα | Vericinin elektrik şebekesine
bağlanması | トランスミッターを電源に接続する |
Присоединение передатчика к электрической сети



Power

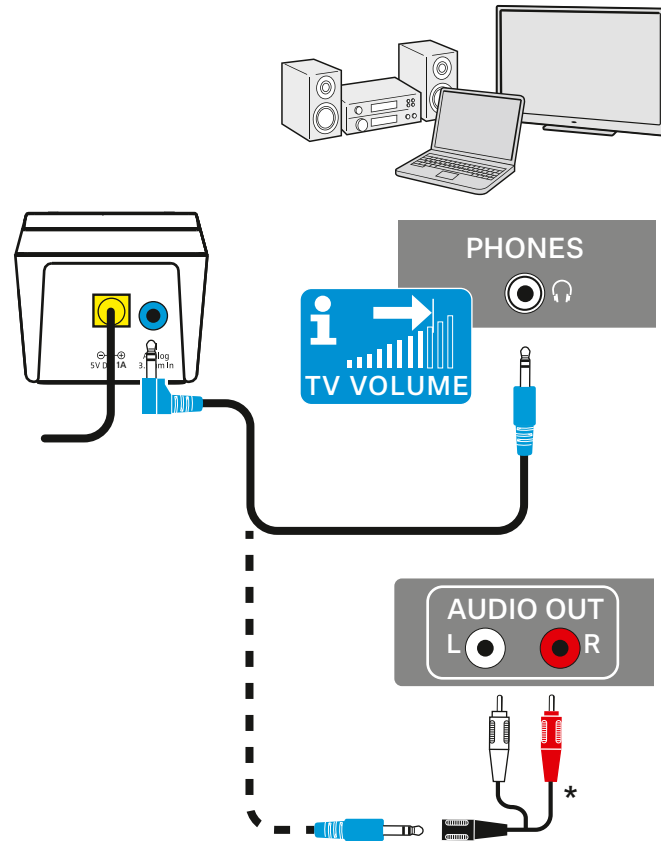
2

Tilslutning af sender til en
audiokilde | Lähettimen
yhdistäminen äänilähteeseen
| Koble sender til lydkilde |
Anslut sändaren till en
ljudkälla | Připojení vysílače
ke zdroji zvuku | Σύνδεση πομπού σε μια πηγή ήχου |
Vericinin bir ses kaynağına bağlanması | トランスミッターを
オーディオソースに接続する | Присоединение передатчика к
источнику аудиосигнала

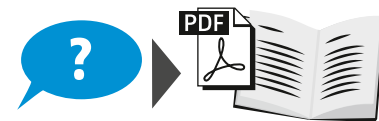


www.sennheiser-hearing.com/
how to videos

Analog Audio



* Ikke indeholdt i leveringsomfanget | Ei sisälly
toimitukseen | Ikke vedlagt leveransen | Ingår inte | Není
součástí dodávky | Δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία
παράδοσης | Teslimat kapsamına dahil değildir | 同梱され
ていません | Не входит в комплект поставки

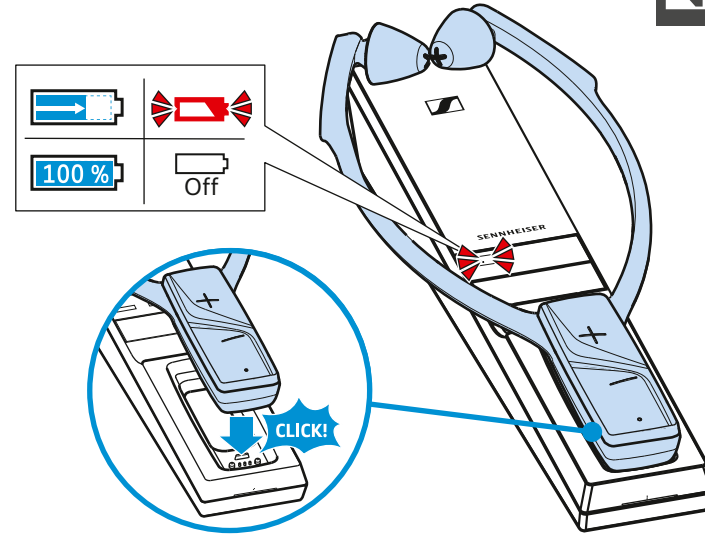


www.sennheiser-hearing.com/download

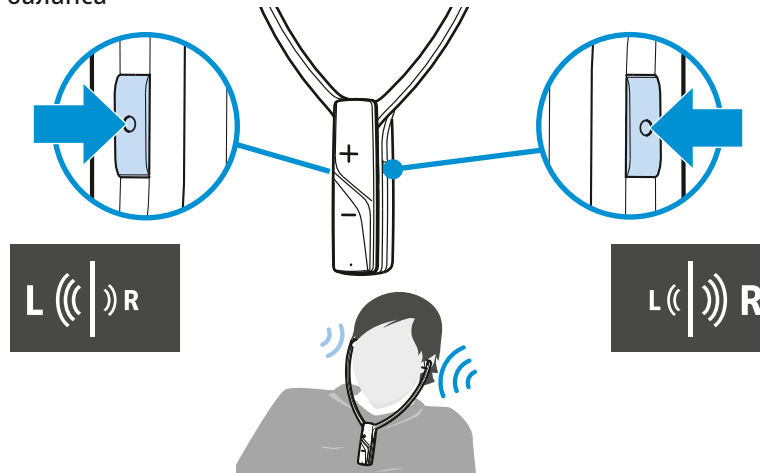
EN NL NO JA SK HR
DE PT SV RU HU
FR PL CS ET RO
ES DA EL LV BG
IT FI TR LT SL

Anvendelse | Käyttö | Bruke | Användning | Použití | Χρήση |
Kullanma | 使用する | Использование

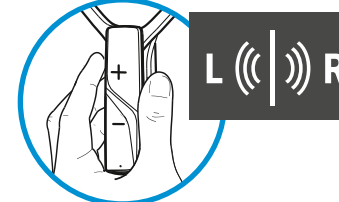
Opladning af stetoskop-hovedtelefon | Leuan alla
pidettävät kuulokkeet | Lade headsets | Ladda
hörlurarna | Nabítí sluchátek s podbradníkem |
Φόρτιση ακουστικών στηθοσκοπικού τύπου | Çene
altı kulaklığı şarj etme | stethosetヘッドホンを充電する
| Зарядка приемника стетоскопа



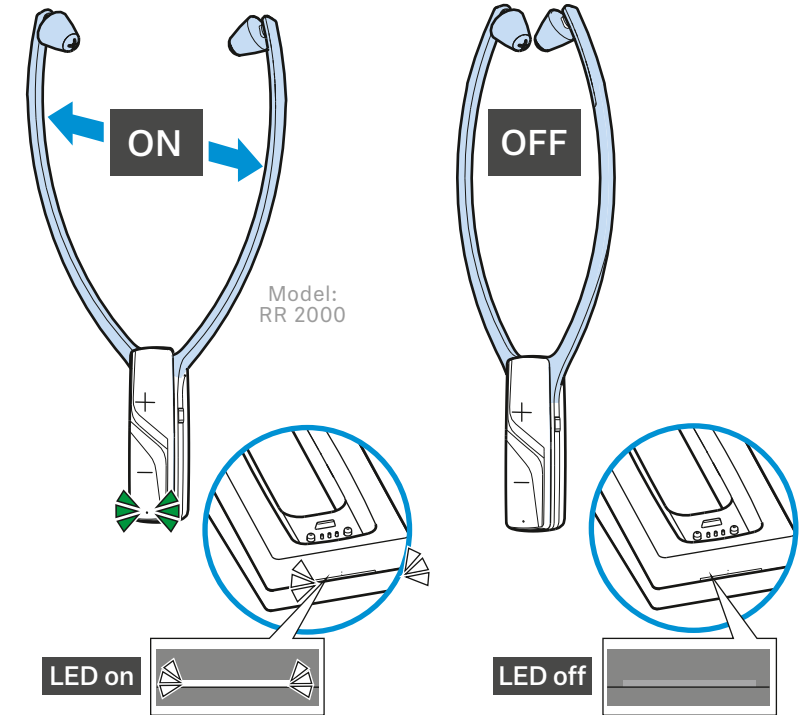
Indstilling af balance | Kanavatasapainon
säätäminen | Innstill likevekten | Ställ in balans |
Nastavení vyvážení zvuku | Ρύθμιση ισορροπίας |
Balansı ayarlama | バランスを調整する | Настройка
баланса



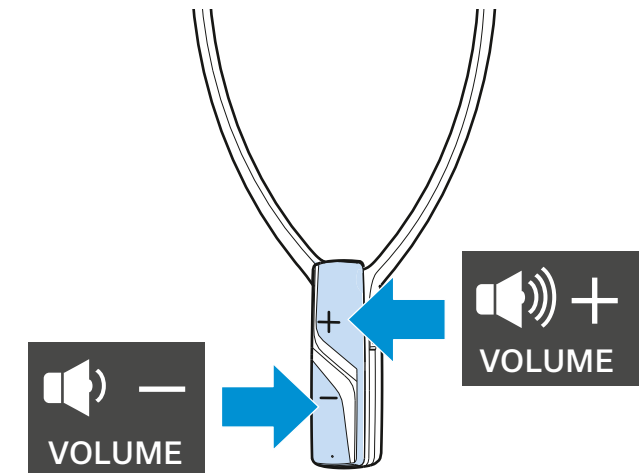
Nulstilling af balance |
Kanavatasapainon palauttaminen
lähtötilaan | Tilbakestill likevekten |
Återställ balans | Reset vyvážení
zvuku | Επαναφορά ισορροπίας |
Balansı sıfırlama | バランスを
リセットする | Сброс баланса



Tænd/sluk | Virran kytkeminen ja katkaiseminen | Slå av/på |
Sätt på/stäng av | Vypnutí/zapnutí | Ενεργοποίηση/
απενεργοποίηση | Açma/Kapatma | オン/オフにする |
Включение/выключение



Indstilling af lydstyrke | Äänenvoimakkuuden
säätäminen | Stille inn lydstyrke | Ställ in volymen |
Nastavení hlasitosti | Ρύθμιση έντασης | Ses
düzeyini ayarlama | 音量を調節する | Регулировка
громкости звука





SENNHEISER

RS 2000 Wireless TV headphones

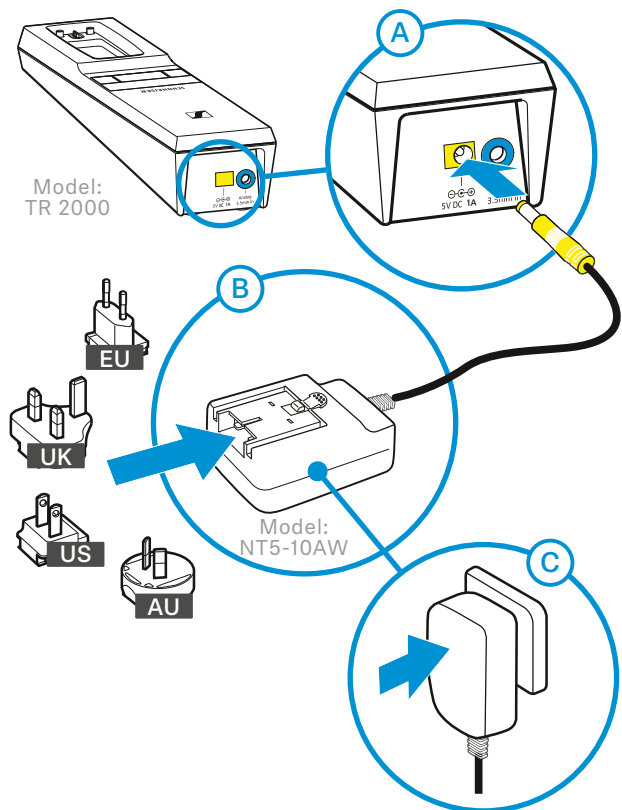
Model: RS 2000, TR 2000, RR 2000

Lühijuhend | Īsā instrukcija | Trumpoji naudojimo instrukcija | Struný návod | Rövid útmutató | Instrucțiuni succinte | Кратко ръководство | Kratka navodila | Kratke upute

Kasutuselevõtt | Eksploatācijas sākšana | Paruošti naudoti | Uvedenie do prevádzky | Üzembe helyezés | Punerea în funcțiune | Въвеждане в експлоатация | Zagon | Pustiti u rad

1

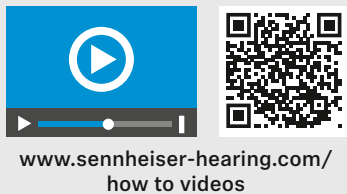
Saatja ühendamine voluvõrku | Raiditāja pieslēgšana pie elektrotīkla | Siųstuvą prijungti prie elektros tinklo | Pripojenie vysílača do siete | Az adó csatlakoztatása a villamos hálózathoz | Conectarea emițătorului la rețeaua de curent electric | Свързване на предавателя към електрическата мрежа | Приključitev oddajnika na električno omrežje | Приključiti odašiljač na strujnu mrežu



Power

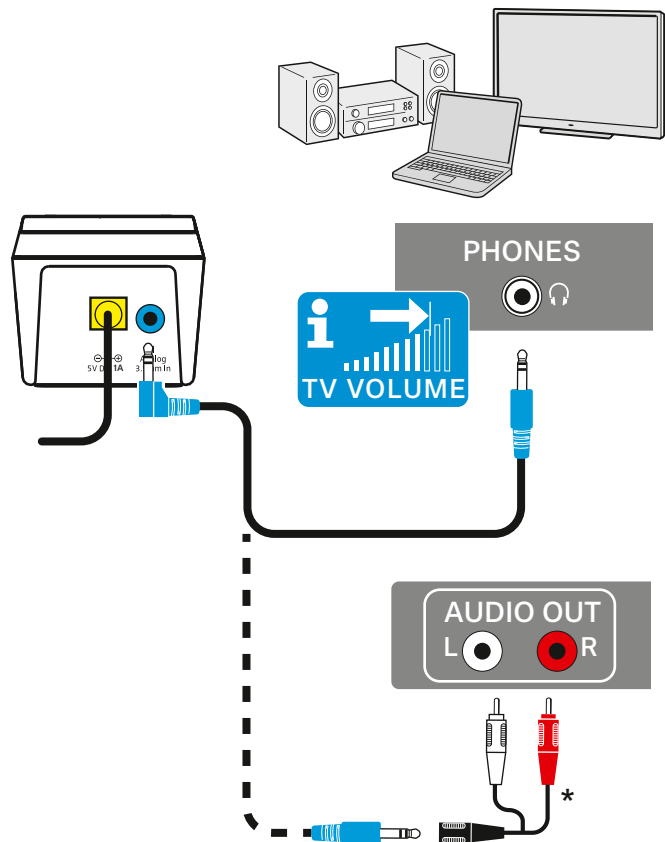
2

Saatja ühendamine audioallikaga | Raiditāja pieslēgšana pie audio avota | Siųstuvą prijungti prie garso šaltinio | Pripojenie vysílača k zdroji zvuku | Az adó csatlakoztatása egy hangforráshoz | Conectarea emițătorului la sursa audio | Свързване на предавателя към аудио източник | Приključitev oddajnika na vir zvoka | Приključiti odašiljač na izvor zvuka



www.sennheiser-hearing.com/
how to videos

Analog Audio



* Ei sisaldu tarnekomplektis | Nav iekļauts komplektācijā | Neįeina į tiekimo paketo sudėtį | Nie je súčasťou balenia | Nincs benne a kiszállított csomagban | Neinclus(ă) în pachetul de livrare | Не е включено в обема на доставката | Ni v obsegu dobave | Nije sadržano u opsegu isporuke

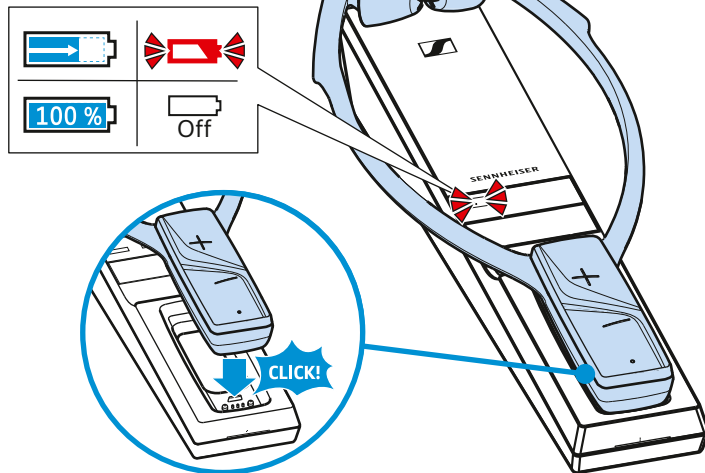
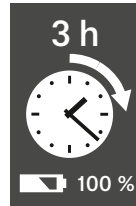


www.sennheiser-hearing.com/download

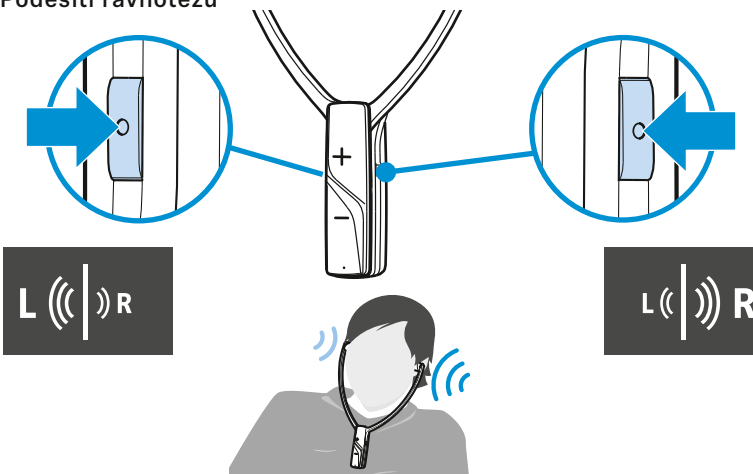
EN NL NO JA SK HR
DE PT SV RU HU
FR PL CS ET RO
ES DA EL LV BG
IT FI TR LT SL

Kasutamine | Izmantošana | Naudoti | Používanie | Alkalmazás
| Modul de utilizare | Употреба | Uporaba | Upotrijebiti

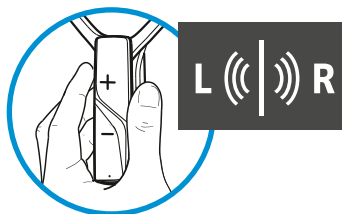
Lõuaaluse kinnitusega kõrvaklappide laadimine | Stetoskopa lādēšana | Įkrauti po smakru dėvimas ausines | Nabíjanie slúchadiel pod bradu | Az állpántos fejhallgató töltése | Încărcarea receptorului stetoscopic | Зарядете слушалките | Polnjenje podbradnih slušalk | Napuniti slušalice sa stremenom ispod brade



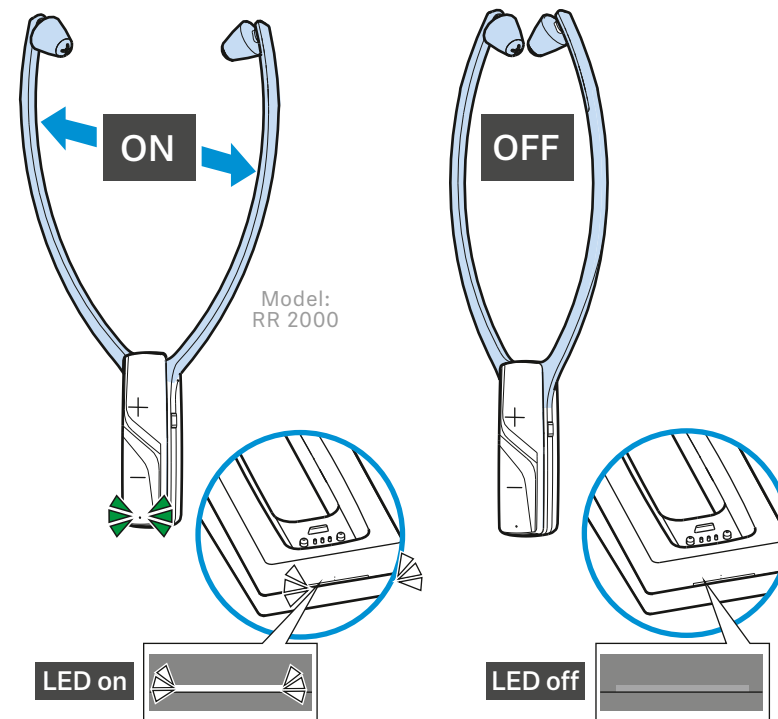
Helitasakaalu seadmine | Balansa regulēšana | Nustatyti garso balansą | Nastavenie rovnováhy | A balansz beállítása | Reglarea balansului | Регулиране на баланса | Nastavitev izravnave | Podesiti ravnotežu



Helitasakaalu lähtestamine | Balansa atiestatīšana | Atkurti garso balansą | Vynulovanie rovnováhy | A balansz visszaállítása | Resetarea balansului | Нулиране на баланса | Ponastavitev izravnave | Vratiti ravnotežu



Sisse-/väljalülitamine | Ieslēgšana/izslēgšana | Ljungti arba | Zapnutie/vypnutie | Be-/kikapcsolás | Pornirea/oprirea | Вкл./изключване | Vklop/izklop | Uključiti/isključiti



Helitugevuse seadmine | Skaļuma iestatīšana | Nustatyti garsumą | Nastavenie hlasitosti | A hangerő beállítása | Reglarea volumului | Настройка силата на звука | Nastavitev glasnosti | Podesiti glasnoću zvuka

